



Cat. No. **W/030**

VOLKSWAGEN JETTA III (1K2)

06/05-01/11

VOLKSWAGEN GOLF V estate (1K5)

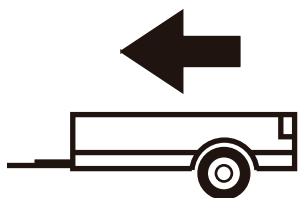
05/07-06/09

VOLKSWAGEN GOLF VI estate (AJ5)

07/09-07/13

e20

e20*94/20*1007*00



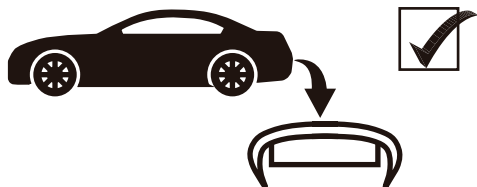
1742kg



75kg

D=9,20kN

D (kN) =
$$\frac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}} \times 0,00981$$

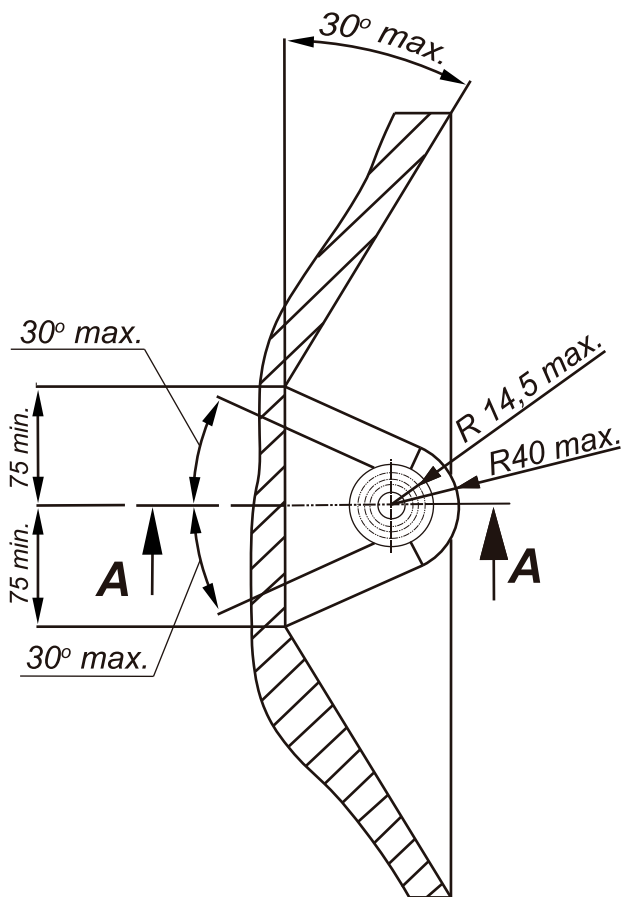


IMIOLA HAK-POL

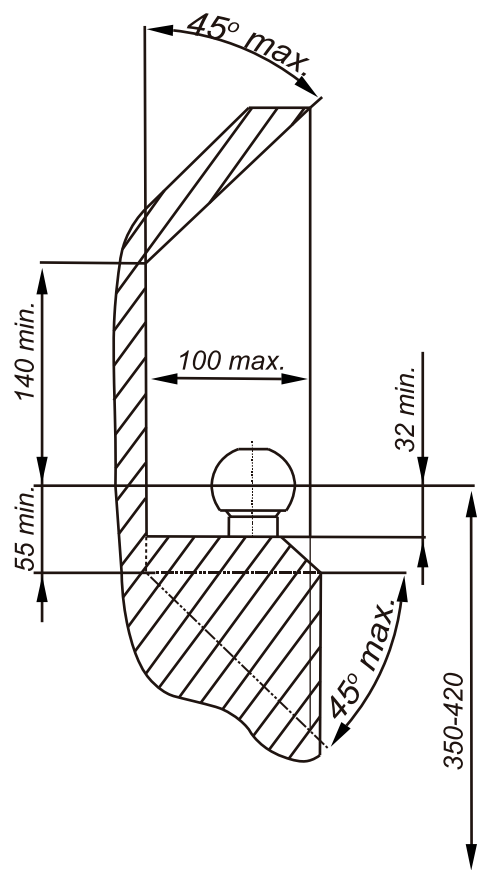
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



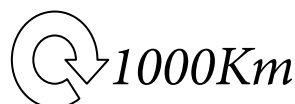
PL Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

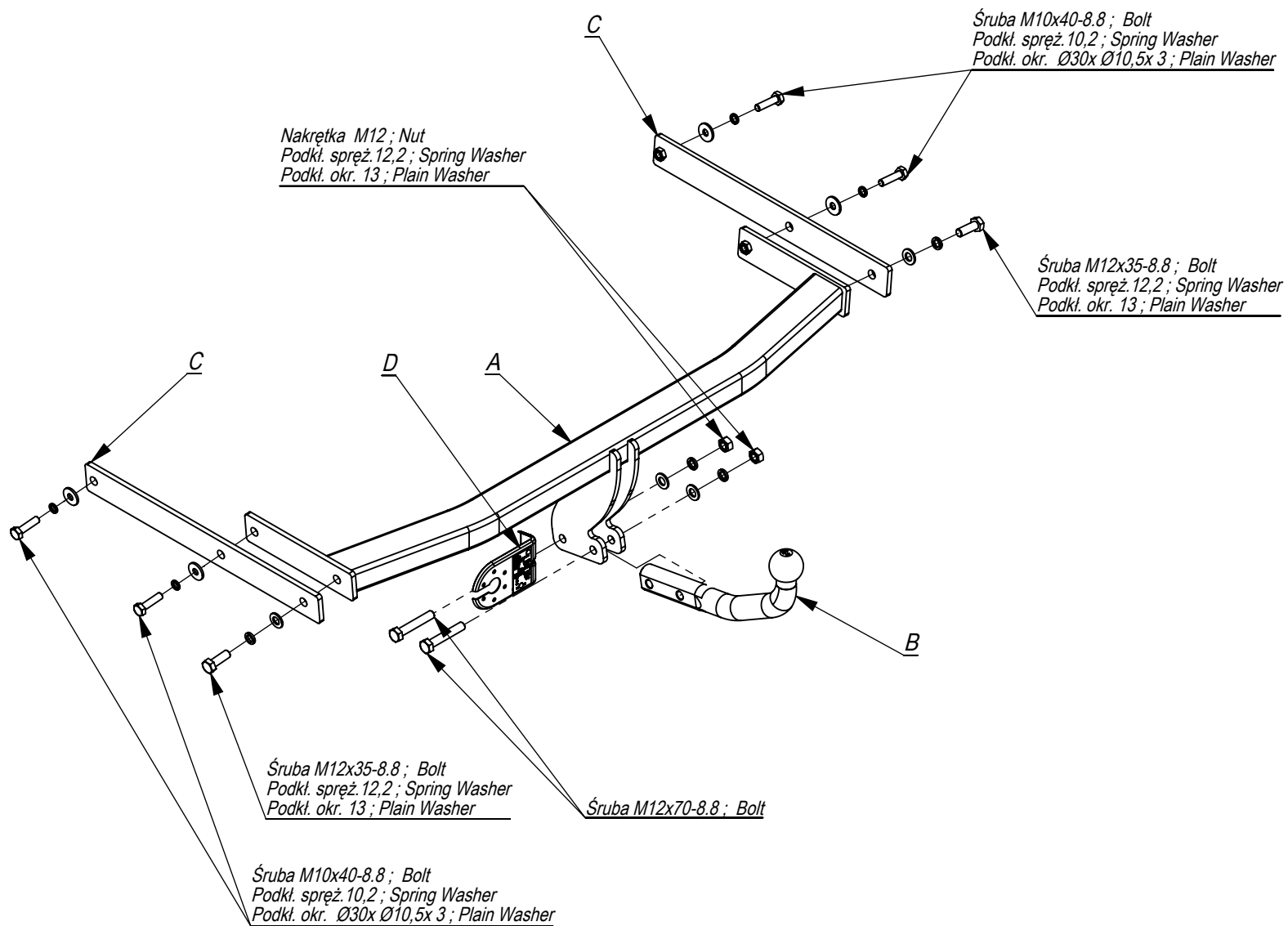
F L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

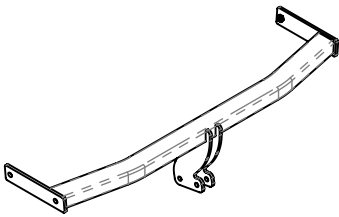
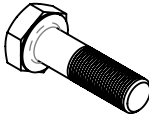
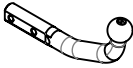







GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

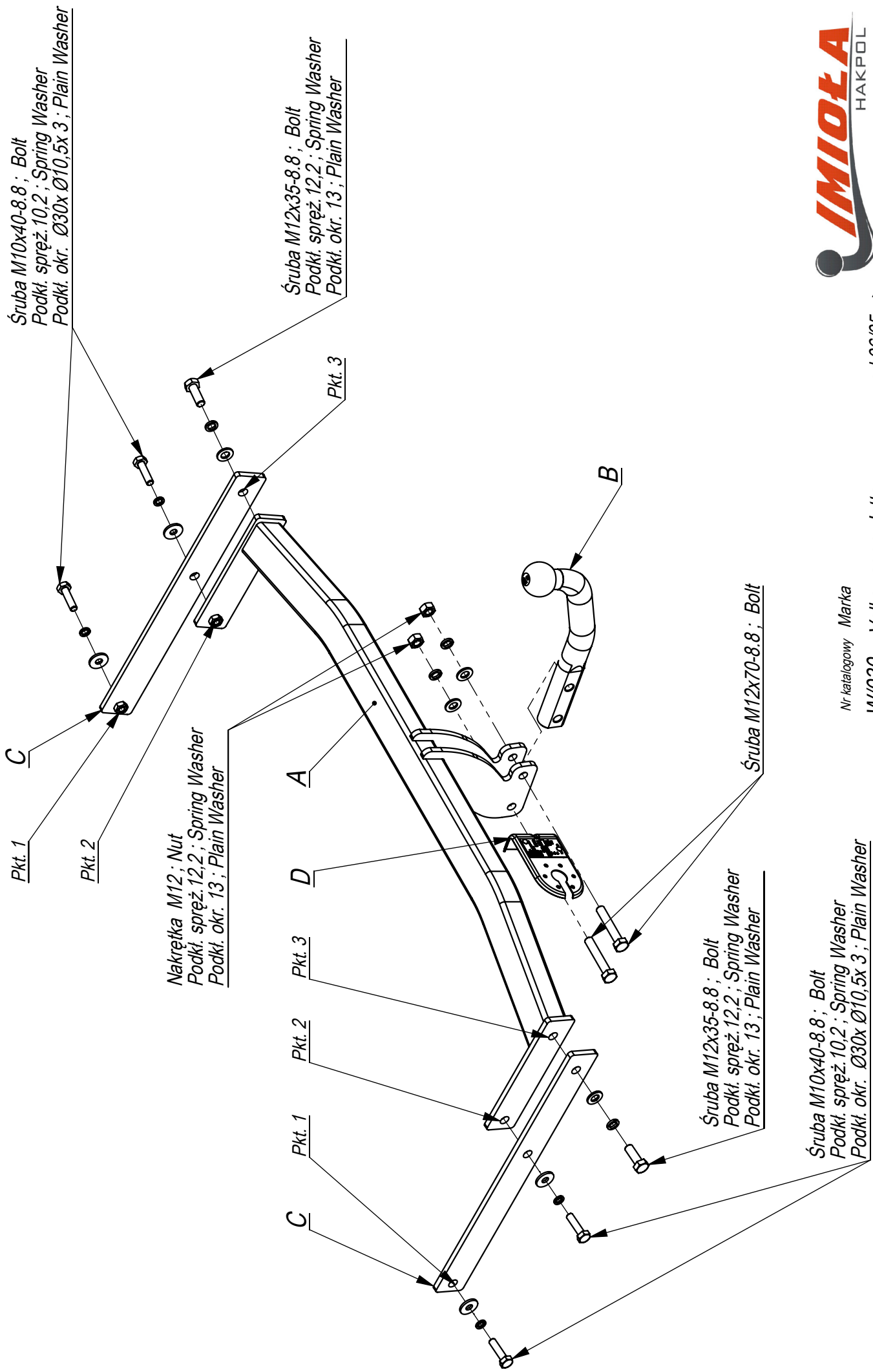
D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

| Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8) | |
|---|-------|
| M8 | 25Nm |
| M10 | 55Nm |
| M12 | 85Nm |
| M14 | 135Nm |
| M16 | 195Nm |





| | | | | | |
|---|---|----|--|--|-------------|
|  | A | x1 |  | M12x70 | 2 |
| | | | | M12x35 | 2 |
| | | | | M10x40 | 4 |
|  | B | x1 |  | M12 | 2 |
| | | | |  | Ø30xØ10,5x3 |
|  | C | x2 |  | 13 | 4 |
| | | | |  | 12,2 |
|  | D | x1 |  | 10,2 | 4 |



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

od 06/05 ->
05/07-06/09
07/09-13

Nr katalogowy Marka

W/030 Volkswagen Jetta
Volkswagen Golf Estate V
Volkswagen Golf Estate VI

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt
Podkl. spręż. 12,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M10x40-8.8 ; Bolt
Podkl. spręż. 10,2 ; Spring Washer
Podkl. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer

- Zdemontować zderzak.
- Odkręcić od tylnego pasa metalowe wzmocnienie zderzaka (nie będzie już wykorzystane).
- Elementy haka C wsunąć do podłużnic i skrócić przez technologiczne otwory śrubami M10x40 8.8 (pkt 1 i 2).
- Do elementów C przykręcić belkę zaczepu A śrubami M12x35 8.8 (pkt 3).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Wyciąć w zderzaku miejsce na łapki kuli.
- Przykręcić zderzak.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.

- Disassemble the bumper.
- Unscerw the metal reinforcement of the bumper from the rear belt (it will not be used any more).
- Elements C insert in the metal clamps and screw through the technological holes with bolts M10x35 8.8 (point 1 and 2).
- Screw the main bar A to the elements C with bolts M12x35 8.8 (point 3).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Cut out the fragment in the bumper to place the handles of the ball.
- Screw the bumper.
- Connect the electric wires.
- Fix the ball and electric plate.

- Déposer le pare-chocs.
- Dévisser le renforcement en métal de la bande postérieure (il ne sera plus utilisé).
- Insérer les éléments du crochet d'attelage C dans les longerons et serrer par les trous technologiques à l'aide des boulons M10x35 8.8 (point 1 et 2).
- Visser la poutre du crabot A à l'élément du crochet d'attelage C en utilisant les boulons M12x35 8.8 (point 3).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Couper la place pour les pattes de la boule dans le pare-chocs.
- Serrer le pare-chocs.
- Raccorder le circuit électrique.
- Visser le crochet d'attelage et socle de prise électrique.

- Die Stoßstange abnehmen, die Stoßstangeverstärkung abschrauben (wird nicht mehr benutzt).
- Die Öffnungen im unteren Teil der Längsträger durchlässig machen.
- Die Tragteile C in die Längsträger schieben und durch die vom Werk aus vorhandenen Öffnungen mit den Schrauben M10x40 8.8 (Punkt 1 und 2) verschrauben.
- Den Querbalken A zwischen den Tragteilen C mit den Schrauben M12x35 8.8 (Punkt 3) locker anschrauben.
- Einen Ausschnitt im unteren Teil der Stoßstange 70x60mm ausführen.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Elektroinstallation anschließen.
- Die Stoßstange einbauen.
- Die Kugel mit den Schrauben M12x70 8.8 anschrauben.

- Desenroscar el parachoques..
- Desmontar la barra del parachoques del latón trasero del carro (ya no se utilizará).
- En los orificios del chasis insertar elementos de la grapa C ya través de los orificios tecnológicos en el chasis apretar suavemente con tornillos M10x40 8.8 (punto 1,2).
- Apretar los elementos C con la barra de la grapa A (punto 3) con tornillos M12x35 8.8.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Cortar la parte inferior del parachoques 70x60mm
- Instalar el parachoques.
- Apretar la bola y la placa de la toma de corriente tornillos M12x70 8.8.
- Conectar la instalación eléctrica.

